



きょうしつにっき だい かい  
**にほんご教室日記 第130回**

きょうしつ スタッフのボランティアさんが普段、考えていることや受講生の様子などをお知らせしています。

● **日本語教室の研修会について**

2年半ぶりのワールドフェアも無事終わり、正月を迎え、日本語教室も三学期のスタートを切りました。教室は11月に対面での勉強に変わり、従来通り火曜教室はコミュニティーセンターを、水曜教室は文化センターを会場とし、活動は順調に進んでいます。10月まではオンラインによる教室でしたが、対面に切り替わり3か月が過ぎました。オンラインの指導になじんだボランティアや受講生は少し頭の切り替えが必要になります。オンラインのみの体験者は、具体的に受講生を目の前にしてどのように教えたらいかが、教材の選択をはじめ、声のかけ方、発問の仕方など戸惑うこともたくさんあるのではないかと思います。このような状況を踏まえ、スタッフの中から初級用のテキストによる初級者向けの指導方法について、具体的に解説していったら良いのではないかとの声があがりました。確かに自らを振り返ってみても、ボランティア初期には、このテキストでどのように授業を組み立てたら良いのか戸惑うことが多かったような気がします。日本人なら日本語を教えることができるというボランティアもいました。事実そのような面もあるとは思いますが、現実にはこの課は何を教える課なのか意識しないまま、練習問題の解答のみ行うことになりがちです。ボランティアが、ここでは何を教えるのかを明確に意識したうえで教えるのと、意識せずに漫然と教えるのとでは受講生への伝わり方にも大きな開きが出るものと思われれます。

研修会は、火曜日の朝9時から9時45分まで行います。希望者を相手に、指導経験豊富なボランティアを講師に、「みんなの日本語初級I」の15課くらいまでの指導法を学習する予定です。日本語が全く分からない受講生に対する指導はとて大変ですが、そのことをも意識した研修会かと思えます。ボランティアも受講生も徐々に増えてきている状況であり、対面指導に変わったこの時期に指導法の研修会が行われることは、まさに時宜を得た大変有意義な活動と言えます。今後、できればみんなが参加しやすい時間帯にもう一度計画してもらえるとありがたいと思っているボランティアもいるのではないかと思います。

受講生が少しずつ増えてきています。コロナを機に日本語ボランティアをやめてしまった方、そろそろどうかな、と考えている方は、ぜひもう一度教室に足を運んでください。日本語の勉強を通し外国籍の人と楽しく交流しませんか。お待ちしております。

● **「外国人市民のための生活勉強会」介護保険って何**

内容：日本の介護保険について、日本の外国人にやさしく解説する。

日時：2月19日（日）14：00～16：00

場所：上尾市コミュニティーセンター2F

定員：20名（先着順）参加費：AGA会員無料、一般100円

申込み：2月13日（月）までに、氏名、住所、電話番号を記入して、ファックスまたはメールでAGA（上尾市こくさいこうりゅうきょうかい じむきょく 国際交流協会）事務局へ。

Fax：775-0007 E-mail：[office@aga-world.com](mailto:office@aga-world.com) 詳しくは、同封のチラシをご覧ください。

# AGA Calendar

2023年2月

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
			○にほんご教室 19:00~20:30 文化センター501			☆AGA 子ども教室 10:00~11:30 上尾市文化センター503
5	6	7	8	9	10	11
		○にほんご教室 10:00~11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00~20:30 文化センター501	●理事会 18:30~ 市役所 501 会議室		☆AGA 子ども教室 10:00~11:30 上尾市文化センター503
12	13	14	15	16	17	18
		○にほんご教室 10:00~11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00~20:30 文化センター501			
19	20	21	22	23	24	25
☆外国人市民のた めの生活勉強会 14:00~16:00 コミュニティセンター 2F		○にほんご教室 10:00~11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00~20:30 文化センター501			
26	27	28				
		○にほんご教室 10:00~11:30 コミュニティセンター 2F				

## AGA Letter 第154号 2023年2月1日発行

発行責任者：関本 正弘

編集：AGA事務局

発行：上尾市国際交流協会

〒362-8501 上尾市本町 3-1-1 上尾市役所別館 1 F

Tel: 780-2468 (直通) / Fax: 775-0007

E-Mail: office@aga-world.com

HP: <http://www.aga-world.com/top2018.html>

じむきょく しやくしよだい べっかん  
 ※AGA事務局は、市役所第3別館1  
 かい しやくしよほんちようしゃむ がわ  
 階（市役所本庁舎向かい側のビル）  
 しゅっきん げつ もく きん  
 スタッフの出勤は、月・木・金の10:00  
 ~16:00です。  
 ※AGA事務局が不在のときは、上尾市役所市民  
 協働推進課（Tel.: 048-775-4597）へ。